5　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Hideki Tsuzaki, Director of Nagoya Juvenile classification office
⑵　Classification of the products to be procured : 1
⑶　Nature and quantity of the products to be purchased : The box meal for the accommodated juvenile for one year
⑷　Specification of procurement thing : It depends on the tender manual and specification.
⑸　Delivery period : From April 1　2010 to 31 March 2011
⑹　Delivery place : 1―1―6 Kitachikusa Chikusa-ward Nagoya-city Aichi-prefecture
⑺　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who : ①Do not come under article 70 and 71 of the cabinet Order concerning the budget, Auditing and Accounting. ②No company that has received the nomination stop. ③No company where the statement of the regeneration procedure beginning is performed based on the corporate rehabilitation law. Moreover, No company where the statement of the regeneration procedure beginning is performed based on civil rehabilitation law. ④Execute the safety and hygiene education to the employee regularly. ⑤Have Grade A, B or C in the selling in terms of the qualification for participating in tenders by Ministry of Justice (Single qualification for every ministry and agency) in the fiscal year 2007, 2008 and 2009.
⑻　Time-limit for tender : 17 : 00　2 March 2010
⑼　Contact point for the notice : Yasuhiro Yoshikawa, General affairs chief of Nagoya juvenile classification office, 1―6―6 Kitachikusa Chikusa-ward Nagoya-city. 464―8585, Japan. TEL 052―721―8432

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成22年１月12日
支出負担行為担当官
大阪少年鑑別所長　庵前　幸美
◎調達機関番号　013　◎所在地番号　27
○第１号
１　調達内容
⑴　品目分類番号　１
⑵　購入等件名及び数量　被収容少年用給食の外部委託　一式
⑶　調達件名の仕様等　入札説明書及び仕様書による。
⑷　履行期間　平成22年４月１日から平成23年３月31日まで
⑸　履行場所　入札説明書による。
⑹　入札方法　落札決定に当たっては、入札書に記載された金額に当該金額の５パーセントに相当する額を加算した金額（当該金額に１円未満の端数があるときは、その端数金額を切り捨てるものとする。）をもって落札価格とするので、入札者は、消費税及び地方消費税に係る課税事業者であるか免税事業者であるかを問わず、見積もった契約金額の105分の100に相当する金額を入札書に記載すること。
２　競争参加資格
⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。ただし、未成年者、被補佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者については、この限りではない。
⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。
⑶　平成19・20・21年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」のＡ又はＢの等級に格付けされている者であること。
３　入札書の提出場所等
⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問い合わせ先
〒590―0014 大阪府堺市堺区田出井町８―30　大阪少年鑑別所庶務課（担当：高泉）
電話072―233―3326
⑵　入札説明書の交付方法　本公告の日から上記３⑴の交付場所にて交付する。
⑶　入札説明会の日時　平成22年１月21日13時30分　大阪少年鑑別所庁舎会議室
⑷　入札書の受領期限　平成22年３月３日17時00分
⑸　入札者に要求される事項　この一般競争入札に参加を希望する者は、封印した入札書のほかに必要な証明書等を入札書の受領期限までに提出しなければならない。なお、提出された証明書等について説明を求められたときは、これに応じなければならない。
⑹　開札の日時及び場所　平成21年３月４日13時30分　大阪少年鑑別所庁舎会議室
４　その他
⑴　契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨
⑵　入札保証金及び契約保証金　免除
⑶　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者の提出した入札書、入札者に求められる義務を履行しなかった者の提出した入札書は無効とする。
⑷　契約書作成の要否　要
⑸　落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格の制限の範囲内で最低価格をもって有効な入札を行った者を落札者とする。ただし、落札者となるべき者の入札価格によっては、その者により当該契約の内容に適合した履行がなされないおそれがあると認められるとき、又はその者と契約を締結することが公正な取引の秩序を乱すこととなるおそれがあって著しく不適合であると認められるときは、予定価格の範囲内の価格をもって入札した他の者のうち最低の価格をもって入札した者を落札者とすることがある。
⑹　手続における交渉の有無　無
⑺　詳細は、入札説明書による。
5　Summary
⑴　Official in charge of disbursement of the procuring entity : Sachimi Annomae, Superintendent of Osaka Juvenile classification home
⑵　Classification of the services to be procured : 1
⑶　Nature and quantity of the services to be required : Service of 3 meals daily to detained juveniles for 1 year 1 unit
⑷　Fulfillment period : From 1 April 2010 through 31 March 2011
⑸　Fulfillment place : As shown in the tender documentation
⑹　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall : ①Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthemore, minors, Person under Conservatorship or Person under Assistance that obtained the Consent necessary for concluding a contract may be applicable under cases of special reasons within the said clause. ②Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. ③Have Grade A or B in the selling in terms of the qualification for participating in tenders by Ministry of Justice (Single qualfication for every ministry and agency)
⑺　Time-limit for tender : 17 : 00　3 March 2010
⑻　Contact point for the notice : General Affair Section, Osaka Juvenile classification home, 8―30　Tadei-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590―0014 Japan, TEL 072―233―3326

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。
平成22年１月12日
支出負担行為担当官
神戸少年鑑別所長　櫛田　　透
◎調達機関番号　013　◎所在地番号　28
○第１号
１　調達内容
⑴　品目分類番号　１
⑵　購入等件名及び数量　被収容少年用給食365日分
⑶　調達案件の仕様等　入札説明書及び仕様書による。
⑷　履行期間　平成22年４月１日から平成23年３月31日まで
⑸　履行場所　兵庫県神戸市兵庫区下祇園町40―７